



ÜNİVERSİTELER ARASI HAFIZLIK VE KUR'ÂN-I KERİM'İ GÜZEL OKUMA YARIŞMALARI ŞARTNAMESİ

Diyanet İşleri Başkanlığı ile Yükseköğretim Kurulu tarafından; üniversite öğrencileri arasında Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmaları düzenlenecektir.

1. AMAÇ

Diyanet İşleri Başkanlığı ile Üniversiteler arasındaki iş birliğini güçlendirmek, Üniversite öğrencilerinin Kur'ân-ı Kerim'i güzel okuma becerilerini geliştirmek, hafız olan öğrencilerin hafızlıklarını korumalarına katkı sağlamak ile ülkemizde ve yurtdışında düzenlenen uluslararası Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmalarında Türkiye'yi temsil edecek yarışmacıların; ulusal düzeyde yapılan yarışmalarda tecrübe edinerek uluslararası yarışmalarda ülkemizi daha iyi temsil etmeleri hedeflenmektedir.

2. YARIŞMAYA KATEGORİLERİ

2.1. Hafızlık Yarışması (Kadın ve Erkek öğrenciler katılabilir.)

2.2. Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışması (Sadece Erkek öğrenciler katılabilir.)

3. YARIŞMAYA KATILIM ŞARTLARI

a) Üniversite öğrencisi olmak. (Ön Lisans, Lisans, Yüksek Lisans ve Doktora)

b) 30 yaşını doldurmamış olmak.

c) Diyanet İşleri Başkanlığı'nda çalışmıyor olmak.

d) 2024 yılında Diyanet İşleri Başkanlığı'nca yapılan üniversitelerarası yarışmaların Türkiye finallerinde yarışmamış olmak.

Bu şartları taşıyan kadın öğrenciler Hafızlık yarışmasına, erkek öğrenciler Hafızlık ile Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma yarışmalarına müracaat edebileceklerdir.

4. MÜRACAAT

Yarışmaya katılmak isteyen öğrenciler, **21 Şubat 2025** tarihine kadar öğrenim gördükleri üniversitenin İlahiyat/İslami İlimler Fakültesi Dekanlıklarına müracaat edeceklerdir. Bünyesinde İlahiyat/İslami İlimler Fakültesi bulunmayan üniversitelerde okuyan öğrenciler ise kendi üniversitelerine müracaat edeceklerdir.

5. UYGULAMA

a) Hafızlık yarışmasında değerlendirme; ilgili kurullarca hıfzı kontrol, eda-seda, tecvid ve [EK-2](#)'deki anlam bilgisi (kelime/terkip) üzerinden yapılacaktır.

b) Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma yarışmasında değerlendirme; ilgili kurullarca güzel okuma

(eda seda), tecvid, terennüm (makam), meal ve kelime anlamı üzerinden yapılacaktır. Seçici kurul; yarışmacının okuyacağı aşırıları [EK-1](#)' deki tabloda yer alan aşırıları arasından kura ile belirleyecek ve yarışmacıya okuduğu aşırıdan bir ayet mealı ile aynı ekte bulunan listeden 5 kelime veya terkinin anlamını soracaktır. Bu beş kelimenin bir tanesi Türkçe den Arapçaya çeviri şeklinde olacaktır.

c) Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmalarına; üniversiteler bazında başlanacak ve yarışmaya katılım şartlarına sahip istekli bütün öğrencilerin katılımı sağlanacaktır. Üniversite birincilerinin katılacağı ve yedi bölgede yapılacak bölge yarışmaları sonucunda bölgesini temsil edecek olan bölge birincisi tespit edilecektir. Daha sonra bölge birincileri Türkiye finalinde yarışacaklardır.

d) Yarışma yeri, tarihi ve saati makul bir süre önce duyurularak halkımız ile Kur'ân Kursu, İmam-Hatip Ortaokulu/Lisesi ve Üniversite öğrencilerinin imkân dâhilinde katılımları sağlanacaktır.

6. SEÇİCİ KURULLAR

6.1. Üniversite Seçici Kurulları: Komisyon; üniversitelerin İlahiyat/İslami İlimler Fakülteleri Dekanlıkları tarafından belirlenir ve en az beş kişiden oluşur. Komisyon İlahiyat/İslami İlimler Fakültesi Kur'ân-ı Kerim ve Kıraat Anabilim/Bilim Dalları öğretim elemanları arasından oluşturulur. Dekanlık İhtiyaç halinde, il müftüsü veya onun uygun göreceği alan uzmanı kişilere komisyonda görev verebilir. Bünyesinde İlahiyat/İslami İlimler Fakültesi bulunmayan üniversiteler ise yakın bir üniversitenin İlahiyat/İslami İlimler Fakültesinden veya il müftülüklerinden jüri desteği alarak komisyon oluşturur.

6.2. Bölge Seçici Kurulları: Bölge seçici kurulları bölge merkezi olan üniversite tarafından belirlenir. Mushafları İnceleme ve Kıraat Kurulu'nun belirleyeceği bir kişi de jüri heyetinde yer alır.

6.3. Yüksek Seçici Kurul: Diyanet İşleri Başkanlığı ile Yükseköğretim Kurulu Başkanlığı tarafından belirlenir.

Her yarışma için ayrı bir seçici kurul oluşturulacaktır. Seçici kurulda görev alacak yeterli sayıda görevli bulunmaması halinde, bir görevliye birden fazla seçici kurulda görev verilebilecektir. Zaruret halinde Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma yarışmasını aynı seçici kurul da yapabilecektir.

7. DEĞERLENDİRME ESASLARI

7.1. Hafızlık Yarışmasında Seçici Kurullar Şu Hususlara Dikkat Eder:

a) GENEL İLKELER

- 1) Yarışma soruları komisyon tarafından önceden hazırlanarak zarflara konur.
- 2) Yarışma sırası ve hazırlanan soru zarfları kura ile belirlenecektir.

- 3) Her adaya hafızlıktan üç, anlam bilgisinden (kelime/terkip) beş soru sorulacaktır.
- 4) Yarışmacıya her soru için beşer dakikalık süre tanınacaktır.

b) SORULAR

- 1) Birinci soru sayfa başından olacaktır. (1-30. cüzlerden)
- 2) 2. ve 3. sorular sayfa geçişli olacaktır. (1-30. cüzlerden)
- 3) Anlam bilgisi (kelime/terkip) [EK-2](#)' verilen Hucurât Sûresi'nden sorulacaktır.

c) OKUYUŞ TARZI

Yarışmacı okuyuşlarda **hadr** veya **tedvir** usullerinden birini seçebilecektir.

d) NOT BAREMİ

- 1) Hıfzda her soru 20 puan, (3 x 20 puan= 60 puan)
- 2) Tecvid ve Mehâric-i Hurûf 30 puan,
- 3) Edâ-Sedâ 5 puan,
- 4) Kelime veya terkip mealı her bir soru 1(bir) puan olmak üzere 5 (beş) puandır.

e) DEĞERLENDİRME

- 1) Yarışmacı takılırsa geriden almasına iki defa imkân verilecektir. Birinci uyarıda okuyabilirse bir (1) puan, ikinci uyarıda okuyabilirse bir (1) puan daha düşülecektir. Yarışmacı takılır ve kurul tarafından hatırlatma (fetih) yapılıncaya devam edebilirse üç (3) puan daha düşülecektir.
- 2) Yarışmacıya bir soruda 3 hatırlatma (fetih) yapılırsa soru iptal edilir ve o sorudan puan verilmez.
- 3) Yarışmacı hezreme şeklinde (aşırı süratli) veya her bir soru için tanınan beşer dakikalık süreyi aşarak çok ağır okursa toplamda 5 puan düşülecektir.
- 4) Yarışmacı yanlış okuduğunu fark edip (uyarı yapılmadan) kendisi hemen düzeltme yaparsa çeyrek (0,25) puan düşülecektir.
- 5) Her tecvit ve meharic-i hurûf, sıfatı hurûf, vakıf ve ibtida hatasından yarım (0,5) puan düşülecektir.
- 6) Anlam bilgisi (kelime/terkip) sorularında her kelime/terkip bir puandır.
- 7) Puanlamada eda-seda yönünden değerlendirme, Seçici Kurul Üyelerinin takdirine bırakılmıştır.

7.2. Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmasında Seçici Kurullar Şu Hususlara Dikkat Eder:

a) GENEL İLKELER

- 1) Yarışmacılara [EK-1](#)' deki aşr-ı şeriflerden biri sorulacaktır.
- 2) Yarışma sırası ve hazırlanan soru zarfları kura ile belirlenecektir.
- 3) Yarışmacıların yarışma okuyuşu 10 dakikayı geçmeyecektir.

- 4) Ayet tekrarı yapılmayacaktır.
- 5) Yarışmacının hatalarından dolayı okuma esnasında müdahale edilmeyecektir.
- 6) Yarışmacılara okudukları aşr-ı şeriflerden bir ayetin meali sorulacaktır.
- 7) Yarışmacılara okudukları aşr-ı şeriflerden beş kelime/terkip meali sorulacaktır.

b) OKUYUŞ TARZI

- 1) Aşr-ı şerifler **Tahkik** usulünde okunacaktır.

c) NOT BAREMİ

- 1) Tecvit, meharic-i hurûf ve sıfat-ı hurûf 60 puandır.
- 2) Eda-seda, makam ve terennüm 30 puandır.
- 3) Meal sorusu 5 puandır.
- 4) Anlam bilgisi (kelime/terkip) her bir soru 1(bir) puan olmak üzere 5 (beş) puandır.

d) DEĞERLENDİRME

- 1) Her tecvit kuralı ihlalinde bir (1) puan düşülecektir.
- 2) Her meharic-i hurûf ve sıfatı hurûf ihlalinde bir (1) puan düşülecektir.
- 3) Her vakıf, vasıl ve ibtida hatasında bir (1) puan düşülecektir.
- 4) Manayı bozacak şekilde kelimeyi veya harekeyi yanlış okuma ile oluşan galattan iki (2) puan düşülecektir.
- 5) Her eksik/zayıf tecvit, mahreç ve sıfat uygulamasından dolayı yarım (0,5) puan düşülecektir.
- 6) Aday hadr veya tedvir usulünde okursa veya kendisine tanınan 10 dakikalık süreyi aşarsa beş (5) puan düşülecektir. Ayet tekrarı durumunda ise bir (1) puan düşülecektir.
- 7) Anlam bilgisi (kelime/terkip) sorularında her kelime/terkip bir (1) puandır.
- 8) Eda-seda-makam ve terennüm yönünden değerlendirme Seçici Kurul üyelerinin takdirine bırakılmıştır.

7.3- Değerlendirme İle ilgili Diğer Hususlar

Yarışmacıların puanı, yarışma Seçici Kurul Üyeleri tarafından verilen puanların aritmetik ortalamasıdır. Eşitlik olması halinde sırasıyla not baremindeki değerlendirmeye esas olan hususlardaki puanlara bakılarak komisyonca takdir kullanılır.

8. ÖDÜLLER

8.1. Üniversite düzeyinde ve bölge yarışmalarına katılan yarışmacılara ve dereceye girenlere **ilgili üniversitelerin takdir edeceği hediyeler** verilir.

8.2. Türkiye Finalleri Ödülleri

	Hafızlık Yarışması	Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışması	Bu ödüller Diyanet İşleri Başkanlığı'nca verilir.
Birinciye	4 (dört) tam altın	3 tam altın	
İkinciye	3 (üç) tam altın	2 tam altın	
Üçüncüye	2 (iki) tam altın	1 tam altın	
Diğer Yarışmacılara	1 çeyrek altın	1 çeyrek altın	

9. DİĞER ŞARTLAR

9.1. İlgili kurullarca yapılan değerlendirme sonuçları ve kararları bir tutanakla tespit edilerek özel dosyasında saklanır.

9.2. Her üniversite komisyonunu kendi belirler.

9.3. Bölge finallerinde yarışacak yarışmacıların ve jüri heyetinin konaklama masrafları bölge finalinin yapıldığı üniversite tarafından, yol ve harcırah masrafları temsil ettikleri üniversite tarafından karşılanacaktır.

9.4. Türkiye finallerinde yarışacak yarışmacıların ve komisyon üyelerinin masrafları Diyanet İşleri Başkanlığı'nca karşılanacaktır.

9.5. Üniversite yarışmalarının sonuçları bölge finalinin yapılacağı üniversitelere, bölge yarışmalarının sonuçları ise yarışmaları takip eden hafta içinde Mushafları İnceleme ve Kıraat Kurulu Başkanlığı'na bildirilecektir.

9.6. Yarışma sonuçları, tutanakların Seçici Kurulda görevli bütün üyelerce imzalanmasından sonra ilan edilecektir. Dereceye giren yarışmacılara mahallince hazırlanan ödüller protokol sırasına göre yetkililerce verilecektir.

9.7. Yarışmalara katılan yarışmacılar, bu şartname hükümlerini ve seçici kurul kararlarını kabul etmiş sayılacaktır. Şartnamede belirtilmeyen hususlarda veya tereddüt halinde Diyanet İşleri Başkanlığı'nın kararları geçerlidir.

9.8. Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmaları Türkiye Finallerinde Diyanet İşleri Başkanlığınca verilecek olan ödüller, Türkiye Diyanet Vakfı Genel Merkezince karşılanacak olup yarışmacıların hesaplarına gönderilecektir.

9.9. Bölge finallerinde yarışacak üniversitelerin sayısı dört ve dördün altına düştüğü durumlarda, o bölgede yarışacak üniversiteler Yükseköğretim Kurulu Başkanlığınca belirlenecek olan diğer bölgelerde yarışmaya katılacaktır.

9.10. Tüm kategorilerde puanı 70'in altında olan yarışmacılar dereceye giremez.

10. BÖLGE YARIŞMA YERLERİ:

a) Kadınlar Hafızlık Bölge Yarışma Yerleri:

DOĞU ANADOLU BÖLGESİ	BİNGÖL / BİNGÖL ÜNİVERSİTESİ
KARADENİZ BÖLGESİ	ORDU / ORDU ÜNİVERSİTESİ
MARMARA BÖLGESİ	KOCAELİ / KOCAELİ ÜNİVERSİTESİ
İÇ ANADOLU BÖLGESİ	ANKARA / YILDIRIM BEYAZIT ÜNİVERSİTESİ
EGE BÖLGESİ	UŞAK / UŞAK ÜNİVERSİTESİ
AKDENİZ BÖLGESİ	MERSİN / MERSİN ÜNİVERSİTESİ
GÜNEYDOĞU ANADOLU BÖLGESİ	ŞANLIURFA / HARRAN ÜNİVERSİTESİ

b) Erkekler Hafızlık Bölge Yarışma Yerleri:

DOĞU ANADOLU BÖLGESİ	VAN / YÜZÜNCÜ YIL ÜNİVERSİTESİ
KARADENİZ BÖLGESİ	SAMSUN / ONDOKUZ MAYIS ÜNİVERSİTESİ
MARMARA BÖLGESİ	İSTANBUL / İSTANBUL MEDENİYET ÜNİVERSİTESİ
İÇ ANADOLU BÖLGESİ	ANKARA / SOSYAL BİLİMLER ÜNİVERSİTESİ
EGE BÖLGESİ	İZMİR / EGE ÜNİVERSİTESİ
AKDENİZ BÖLGESİ	ADANA / ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ
GÜNEYDOĞU ANADOLU BÖLGESİ	DİYARBAKIR / DİCLE ÜNİVERSİTESİ

c) Erkekler Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Bölge Yarışma Yerleri:

DOĞU ANADOLU BÖLGESİ	ERZURUM / ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ
KARADENİZ BÖLGESİ	TRABZON / TRABZON ÜNİVERSİTESİ
MARMARA BÖLGESİ	İSTANBUL / MARMARA ÜNİVERSİTESİ
İÇ ANADOLU BÖLGESİ	KONYA / NECMETTİN ERBAKAN ÜNİVERSİTESİ
EGE BÖLGESİ	İZMİR / KATİP ÇELEBİ ÜNİVERSİTESİ
AKDENİZ BÖLGESİ	ANTALYA / AKDENİZ ÜNİVERSİTESİ
GÜNEYDOĞU ANADOLU BÖLGESİ	GAZİANTEP / İSLAM BİLİM VE TEKNOLOJİ ÜNİVERSİTESİ

10. TÜRKİYE FİNALİ YARIŞMA YERLERİ

a) Kadınlar Hafızlık Yarışması Türkiye Finali: Yeri ve zamanı daha sonra belirlenerek duyurulacaktır.

b) Erkekler Hafızlık Yarışması Türkiye Finali: Yeri ve zamanı daha sonra belirlenerek duyurulacaktır.

c) Erkekler Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışması Türkiye Finali: Yeri ve zamanı daha sonra belirlenerek duyurulacaktır.

11. YARIŞMA TAKVİMİ

Yarışmalara Son Müracaat Tarihi	21 Şubat 2025
Üniversite Yarışma Temsilcilerinin Belirleneceği Son Tarih	18 Nisan 2025
Bölge Yarışmaları	28 Nisan - 4 Mayıs 2025
Türkiye Finali Yarışmaları	12-16 Mayıs 2025

12. YARIŞMA EKLERİ

[EK-1:](#) Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmalarında Okunacak Aşr-ı Şerifler, Aşr-ı Şeriflerin Mealleri ve Aşr-ı Şeriflerin Kelime/Terkip Mealleri

[EK-2:](#) Hafızlık Yarışmasında Sorulacak Hucurât Sûresinin Kelime/Terkip mealleri

[EK-3:](#) Hafızlık Yarışması Jüri Değerlendirme Formu

[EK-4:](#) Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışması Jüri Değerlendirme Formu

EK-1

**KUR'ÂN-I KERİM'İ GÜZEL OKUMA YARIŞMALARINDA OKUNACAK
AŞR-I ŞERİFLER, AŞR-I ŞERİFLERİN MEALLERİ VE AŞR-I ŞERİFLERİN
KELİME/TERKİB MEALLERİ**

ÜNİVERSİTE YARIŞMALARINDA SORULACAK AŞR-I ŞERİFLER

1	3/Âl-i İmrân Sûresi	26-30
2	4/Nisâ Sûresi	59-63
3	5/Mâide Sûresi	57-63
4	6/En'âm Sûresi	11-18

BÖLGE YARIŞMALARINDA SORULACAK AŞR-I ŞERİFLER

1	3/Âl-i İmrân Sûresi	26-30
2	4/Nisâ Sûresi	59-63
3	5/Mâide Sûresi	57-63
4	6/En'âm Sûresi	11-18
5	11/Hûd Sûresi	61-68
6	28/Kasas Sûresi	61-70
7	29/Ankebût Sûresi	1-10

TÜRKİYE FİNALİ YARIŞMALARINDA SORULACAK AŞR-I ŞERİFLER

1	3/Âl-i İmrân Sûresi	26-30
2	4/Nisâ Sûresi	59-63
3	5/Mâide Sûresi	57-63
4	6/En'âm Sûresi	11-18
5	11/Hûd Sûresi	61-68
6	28/Kasas Sûresi	61-70
7	29/Ankebût Sûresi	1-10
8	32/Secde Sûresi	1-11
9	40/Mü'min Sûresi	21-27
10	43/Zuhruf Sûresi	26-35

3/Âl-i İmrân Sûresi 26-30

قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٦﴾ تُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَمِيتِ وَتُخْرِجُ الْمَمِيتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٧﴾ لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقْيَةً وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿٢٨﴾ قُلْ إِنْ تُخَفُّوْا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوْهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾ يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ رَؤُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٣٠﴾

26 De ki: “Ey mülkün sahibi olan Allah’ım! Sen mülkü dilediğine verirsın. Dilediğinden de mülkü çeker alırsın. Dilediğini aziz edersin, dilediğini zelil edersin. Hayır senin elindedir. Şüphesiz sen her şeye hakkıyla gücü yetensin.”

27 Geceyi gündüze sokarsın, gündüzü geceye sokarsın. Ölüden diriye çıkarırsın, diriden ölüyü çıkarırsın. Dilediğine de hesapsız rızık verirsın.”

28 Mü’minler, mü’minleri bırakıp da kâfirleri dost edinmesin. Kim bunu yaparsa, artık onun Allah nezdinde hiçbir değeri yoktur. Ancak kâfirlerden gelebilecek bir tehlikeden sakınmanız başkadır. Allah, kendisine karşı (gelmekten) sizi sakındırıyor. Dönüş yalnız Allah’adır.

29 De ki: “İçinizdekini gizleseniz de, açığa vursanız da Allah onu bilir. Göklerdeki her şeyi, yerdeki her şeyi de bilir. Allah her şeye hakkıyla gücü yetendir.”

30 Herkesin yaptığı iyiliği ve yaptığı kötülüğü hazır bulacağı günde kişi, kötülükleri ile kendi arasında uzak bir mesafe bulunmasını ister. Yine Allah sizi kendisine karşı dikkatli olmanız hakkında uyarmaktadır. Allah kullarını çok esirgeyicidir.”

3/Âl-i İmrân Sûresi 26-30. Ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

3/26

قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ : De ki: Ey mülkün sahibi olan Allah'ım!

تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ : Sen mülkü dilediğine verirsin.

وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ : Dilediğinden de mülkü çeker alırsın.

وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ : Dilediğini aziz edersin.

وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ : Dilediğini zelil edersin.

بِيَدِكَ الْخَيْرُ : Hayır senin elindedir.

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ : Şüphesiz sen her şeye hakkıyla gücü yetensin.

3/27

تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ : Geceyi gündüze sokarsın.

وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ : Gündüzü geceye sokarsın.

وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَمِيتِ : Ölüden diriye çıkarırsın.

وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ : Diriden ölüyü çıkarırsın.

وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ : Dilediğine de hesapsız rızık verirsin."

3/28

لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ : Mü'minler, kâfirleri dost edinmesin.

مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ : Mü'minleri bırakıp da...

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ : Kim bunu yaparsa.

فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ : Artık onun Allah nezdinde hiçbir değeri yoktur.

إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقْيَةً : Ancak kâfirlerden gelebilecek bir tehlikeden sakınmanız başkadır.

وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ : Allah, kendisine karşı (gelmekten) sizi sakındırıyor.

وَالَى اللَّهِ الْمَصِيرُ : Dönüş yalnız Allah'adır.

3/29

قُلْ إِنْ تَخْشَوْنَ مَا فِي صُدُورِكُمْ : De ki: İçinizdeki gizleseniz de...

أَوْ تُبْدُوهُ : ...Açığa vursanız da...

يَعْلَمُهُ اللَّهُ : Allah onu bilir.

وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ : Göklerdeki her şeyi, yerdeki her şeyi de bilir.

وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ : Allah her şeye hakkıyla gücü yetendir."

3/30

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ : Herkesin ... bulacağı günde kişi...

مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُحْضَرًا : Yaptığı iyiliği hazır (bulacağı).

وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ : Ve yaptığı kötülüğü (hazır bulacağı).

تَوَدُّ : ... İster.

لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ : Kötülükleri ile kendi arasında.

أَمَدًا بَعِيدًا : Uzak bir mesafe bulunmasını.

وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ : Yine Allah sizi kendisine karşı dikkatli olmanız hakkında uyarmaktadır.

وَاللَّهُ رَؤُفٌ بِالْعِبَادِ : Allah kullarını çok esirgeyicidir."

4/Nisâ Sûresi 59-63

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ
فَإِنْ تَنَزَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ
وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ
تَأْوِيلًا ﴿٥٩﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ
أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ
قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَاكَمُوا إِلَى
الطُّغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ
وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا
﴿٦٠﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ
اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ رَأَيْتِ الْمُنْفِقِينَ
يُصَدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا ﴿٦١﴾ فَكَيْفَ إِذَا
أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ
جَاءُوكَ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّ أَرْدَنَّا إِلَّا إِحْسَنًا
وَتَوْفِيقًا ﴿٦٢﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا
فِي قُلُوبِهِمْ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ
لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا ﴿٦٣﴾

59 Ey iman edenler! Allah'a itaat edin. Peygamber'e itaat edin ve sizden olan ulu'l-emre (idarecilere) de. Herhangi bir hususta anlaşmazlığa düştüğünüz takdirde, Allah'a ve ahiret gününe gerçekten inanıyorsanız, onu Allah ve Resûlüne arz edin. Bu, daha iyidir, sonuç bakımından da daha güzeldir.

60 (Ey Muhammed!) Sana indirilen Kur'an'a ve senden önce indirilene inandıklarını iddia edenleri görmüyor musun? Tâğût'u tanımamaları kendilerine emrolunduğu halde, onun önünde muhakkeme olmak istiyorlar. Şeytan da onları derin bir sapıklığa düşürmek istiyor.

61 Münafıklara, "Allah'ın indirdiğine (Kur'an'a) ve Peygambere gelin" denildiği zaman onların senden büsbütün uzaklaştıklarını görürsün.

62 Kendi işledikleri yüzünden başlarına bir musibet geldiği, sonra da "Biz iyilik etmek ve uzlaştırmaktan başka bir şey istememiştik" diye Allah'a yemin ederek sana geldikleri zaman halleri nasıl olur?

63 Onlar, Allah'ın kalplerinde- kini bildiği kimselerdir. Öyleyse onlara aldırma. Onlara öğüt ver ve onlara, kendileri hakkında etkili ve güzel söz söyle.

4/Nisâ Sûresi 59-63. Ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

4/59

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا : Ey iman edenler!

أَطِيعُوا اللَّهَ : Allah'a itaat edin.

وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ : Peygamber'e itaat edin.

وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ : Ve sizden olan ulu'l-emre (idarecilere) de.

فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ : Herhangi bir hususta anlaşmazlığa düştüğünüz takdirde.

فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ : Onu Allah ve Resûlüne arz edin.

... : İN Kُنتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ : Allah'a ve ahiret gününe gerçekten inanıyorsanız.

ذَلِكَ خَيْرٌ : Bu, daha iyidir.

وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا : Sonuç bakımından da daha güzeldir.

4/60

أَلَمْ تَرَ : Görmüyor musun?

إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا : İnanıklarını iddia edenleri.

بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ : Sana indirilen Kur'an'a.

وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ : Ve senden önce indirilene.

يُرِيدُونَ أَنْ يُتَحَاكَمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ : Tâğût'un önünde muhakeme olmak istiyorlar.

وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ : Onu (Tâğût'u) tanımamaları kendilerine emrolunduğu halde.

وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ : Şeytan da istiyor.

أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا : Onları derin bir sapıklığa düşürmek...

4/61

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ : Onlara (Münafıklara) dendiği

zaman.

تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ : Allah'ın indirdiğine (Kur'an'a) gelin.

وَالِى الرَّسُولِ : Ve Peygambere (gelin).

رَأَيْتَ : Görürsün.

الْمُنَافِقِينَ : Münafıkların ...

يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا : Senden büsbütün uzaklaştıklarını.

4/62

فَكَيْفَ : (Halleri) nasıl olur?

إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ : Başlarına bir musibet geldiği zaman.

بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ : Kendi işledikleri yüzünden.

ثُمَّ جَاءُوكَ : Sonra da geldikleri vakit.

يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ : Allah'a yemin ederek...

إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا إِحْسَانًا : Biz iyilik etmekten başka bir şey istememiştik, diye...

وَتَوَفِيقًا : Ve uzlaştırmaktan (başka bir şey istememiştik).

4/63

أُولَئِكَ : Onlar.

الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ : Allah'ın kalplerindeki bildiği kimselerdir.

فَاغْرِضْ عَنْهُمْ : Öyleyse onlara aldırma.

وَعِظْهُمْ : Onlara öğüt ver.

وَقُلْ لَهُمْ : Onlara ... söyle.

فِي أَنْفُسِهِمْ : Kendileri hakkında...

قَوْلًا بَلِيغًا : Etkili ve güzel söz...

5/Mâide Sûresi 57-63

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُؤًا وَلَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَالْكَفَّارَ أَوْلِيَاءَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾ وَإِذَا نَادَيْتُم إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوا هُزُؤًا وَلَعِبًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٥٨﴾ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنْقِمُونَ مِنَّا إِلَّا أَنْ أَمْنَا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ مِن قَبْلُ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَاسِقُونَ ﴿٥٩﴾ قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذَلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطُّغُوتِ أُولَئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَن سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿٦٠﴾ وَإِذَا جَاؤُكُمْ قَالُوا أَمْنَا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ﴿٦١﴾ وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسْرِعُونَ فِي الْإِثْمِ وَالْعُدْوَنِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾ لَوْلَا يَنْهَاهُمُ الرَّبُّنِيُّونَ وَالْأَخْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿٦٣﴾

57 Ey iman edenler! Sizden önce kendilerine kitap verilenlerden dininizi alaya alıp oyuncak edinenleri ve öteki kâfirleri dost edinmeyin. Eğer mü'minler iseniz Allah'a karşı gelmekten sakının."

58 Siz namaza çağırdığınız vakit onu alaya alıp eğlence yerine koyuyorlar. Bu şüphesiz onların akılları ermeyen bir toplum olmalarındandır.

59 De ki: Ey kitap ehli! Yalnızca Allah'a, bize indirilene ve daha önce indirilene inandığımız için mi bizden hoşlanmıyorsunuz? Oysa çoğunuz yoldan çıkmış kimselersiniz.

60 De ki: "Allah katında cezası bundan daha kötü olanları size haber vereyim mi? Onlar, Allah'ın lanetlediği ve gazabına uğrattığı, içlerinden maymunlar ve domuzlar çıkarıldığı kimseler ile şeytanlara tapan kimselerdir. İşte bunların yeri daha kötüdür ve onlar doğru yoldan daha çok sapmışlardır."

61 (Yanınıza) küfürle girip yine (yanınızdan) küfürle çıktıkları halde size geldiklerinde "inandık" dediler. Allah onların saklamakta oldukları şeyi daha iyi bilir.

62 Onlardan çoğunun günahı, düşmanlıkta, haram yemede birbirleriyle yarıştıklarını görürsün. Yapmakta oldukları şey ne kötüdür!

63 Onları, din adamları ve bilginler günah söz söylemekten ve haram yemekten sakındırsalardı ya! Yapmakta oldukları şey ne kötüdür!

5/Mâide Sûresi 57-63. Ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

5/57

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا: “Ey iman edenler!

لَا تَتَّخِذُوا ... Edinmeyin.

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُوءًا وَلَعِبًا: Dininizi alaya alıp oyuncak edinenleri...

مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ: Sizden önce kendilerine kitap verilenlerden...

وَالْكَافَرِ: Ve kâfirleri.

أَوْلِيَاءَ: Dost (edinmeyin).

وَآتَقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ: Eğer mü'minler iseniz Allah'a karşı gelmekten sakının.”

5/58

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ: Siz namaza çağırduğunuz vakit.

اتَّخَذُوهَا هُزُوءًا وَلَعِبًا: Onu alaya alıp eğlence yerine koyuyorlar.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ: Bu şüphesiz onların akılları ermeyen bir toplum olmalarındandır.

5/59

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ: De ki: Ey kitap ehli!

هَلْ تَنْقِمُونَ مِنَّا (...İçin mi) bizden hoşlanmıyorsunuz?

إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِاللَّهِ: Yalnızca Allah'a inandığımız...

وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا: Bize indirilene...

وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ: Ve daha önce indirilene...

وَأَنْ أَكْثَرُكُمْ فَاسِقُونَ: Oysa çoğunuz yoldan çıkmış kimselersiniz.

5/60

قُلْ هَلْ أَنْتُمْ كُمْ: De ki: Size haber vereyim mi?

بَشَرٍ مِنْ ذَلِكَ: Bundan daha kötü olanları.

مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ: Allah katında cezası...

مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ: Onlar, Allah'ın lanetlediği...

وَعَزِيبَ عَلَيْهِ: Ve gazabına uğrattığı.

وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْفِرْدَةَ وَالْخَنَازِيرَ: İçlerinden maymunlar ve domuzlar çıkardığı kimseler...

وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ: Ve Şeytanlara tapan kimselerdir.

أُولَئِكَ شَرٌّ مَكَانًا: İşte bunların yeri daha kötüdür.

وَأَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ: Ve onlar doğru yoldan daha çok sapmışlardır.

5/61

وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا آمَنَّا: Size geldiklerinde “inandık” dediler.

وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكُفْرِ: (Yanınıza) küfürle girip...

وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ: Yine (yanınızdan) küfürle çıktıkları halde...

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ: Allah onların saklamakta oldukları şeyi daha iyi bilir.

5/62

وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ: Onlardan çoğunu görürsün.

يُسَارِعُونَ فِي الْأَثْمِ وَالْغَدْوَانِ: Günahta, düşmanlıkta, birbirleriyle yarıştıklarını görürsün.

وَأَكْلِهِمُ الشَّحْتُ: Haram yemede...

لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ: Yapmakta oldukları şey ne kötüdür!

5/63

لَوْلَا يَنْهَاهُمْ: Onları, sakındırsalardı ya!

الرَّبَّائِيُونَ وَالْأَخْبَارُ: Din adamları ve bilginler.

عَنْ قَوْلِهِمُ الْأَثْمِ: Günah söz söylemekten.

وَأَكْلِهِمُ الشَّحْتُ: Ve haram yemekten...

لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ: Yapmakta oldukları şey ne kötüdür!

6/En'âm Sûresi 11-18

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا
 كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾ قُلْ لِمَنْ
 مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كُتِبَ
 عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ لِيَجْمَعَ بَيْنَكُمْ إِلَى يَوْمِ
 الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا
 أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾ وَلَهُ مَا سَكَنَ
 فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ
 ﴿١٣﴾ قُلْ أَغَيَّرَ اللَّهُ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ
 السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ
 قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ
 وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٤﴾ قُلْ إِنِّي
 أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ
 عَظِيمٍ ﴿١٥﴾ مَنْ يُضَرْفُ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ
 رَحِمَهُ وَذَلِكَ الْقَوْمُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾ وَإِنْ
 يَمَسُّكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ
 وَإِنْ يَمَسُّكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
 قَدِيرٌ ﴿١٧﴾ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ
 الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿١٨﴾

11 De ki: “Yeryüzünde gezin dolaşın da (Peygamberleri) yalanlayanların sonu nasıl olmuş bir görün.”

12 De ki: “Şu göklerdeki ve yerdeki kimindir?” “Allah’ındır” de. O merhamet etmeyi kendine gerekli kıldı. Andolsun sizi mutlaka kıyamet gününe toplayacak. Bunda hiç şüphe yok. Kendilerini ziyana uğratanlar var ya, işte onlar inanmazlar.

13 Gece ve gündüzde barınan her şey onun-
 dur. O, hakkıyla işitendir, hakkıyla bilendir.

14 De ki: “Göklerin ve yerin yaratıcısı olan, beslediği halde beslenmeye ihtiyacı olmayan Allah’tan başkasını mı dost edineceğim.” De ki: “Bana, (Allah’a) teslim olanların ilki olmam emredildi ve sakın Allah’a ortak koşanlardan olma (denildi).”

15 De ki: “Ben Rabbime isyan edersem gerçekten, büyük bir günün (kıyamet gününün) azabından korkarım.”

16 (O günün azabı) kimden savuşturulursa gerçekten (Allah) ona acımıştır. İşte bu apaçık kurtuluştur.

17 Şayet Allah sana bir zarar dokundursa bunu O’ndan başka giderecek yoktur. Fakat sana bir hayır dokunduracak olsa onu da kimse gideremez. Bil ki O her şeye hakkıyla gücü yetendir.

18 O, kullarının üstünde mutlak hakimiyet sahibidir. O, hüküm ve hikmet sahibidir, (her şeyden) hakkıyla haberdardır.

6/En'âm Sûresi 11-18. Ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

6/11

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ : De ki: Yeryüzünde gezin dolaşın da...

ثُمَّ انظُرُوا : Bir görün...

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ (Peygamberleri) yalanlayanların sonu nasıl olmuş.

6/12

قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ : De ki: Şu göklerdekilere ve yerdekiler kimindir?

قُلْ لِلَّهِ : “Allah’ındır” de.

كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ : O merhamet etmeyi kendine gerekli kıldı.

لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ : Andolsun sizi mutlaka kıyamet gününe toplayacak.

لَا رَيْبَ فِيهِ : Bunda hiç şüphe yok.

الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ : Kendilerini ziyana uğratanlar var ya...

فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ : İşte onlar inanmazlar.

6/13

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ : Gece ve gündüzde barınan her şey onundur.

وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ : O, hakkıyla işitendir, hakkıyla bilendir.

6/14

قُلْ أَغْيَرُ اللَّهِ : De ki: Allah’tan başkasını mı...

أَتَتَّخِذُ وَلِيًّا : De ki: ... Dost edineceğim.

فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ : Göklerin ve yerin yaratıcısı olan.

وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ : Beslediği halde beslenmeye ihtiyacı olmayan.

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ : De ki: De ki: Bana ... emredildi.

أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ : (Allah’a) teslim olanların ilki olmam...

وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ : Ve sakın Allah’a ortak koşanlardan olma (denildi).

6/15

قُلْ إِنِّي أَخَافُ : De ki: Ben gerçekten ... korkarım.

إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي : Rabbime isyan edersem...

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ : Büyük bir günün (kıyamet gününün) azabından korkarım.

6/16

مَنْ يُضَرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ : (O günün azabı) kimden savuşturulursa...

فَقَدْ رَجِمَهُ : Gerçekten (Allah) ona acımıştır.

وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ : İşte bu apaçık kurtuluştur.

6/17

وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ : Şayet Allah sana bir zarar dokundursa.

فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ : Bunu O’ndan başka gidecek yoktur.

وَإِنْ يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ : Fakat sana bir hayır dokunduracak olsa (onu da kimse gideremez.)

فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ : Bil ki O her şeye hakkıyla gücü yetendir.

6/18

وَهُوَ الْقَاهِرُ : O, mutlak hakimiyet sahibidir.

فَوْقَ عِبَادِهِ : Kullarının üstünde...

وَهُوَ الْحَكِيمُ الْحَبِيرُ : O, hüküm ve hikmet sahibidir, (her şeyden) hakkıyla haberdardır.

11/Hûd Sûresi 61-68

وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَاقَوْمِ اعْبُدُوا
 اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ هُوَ أَنْشَأَكُمْ مِنَ
 الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوا لَهُ ثُمَّ
 تَوَبُّوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُجِيبٌ ﴿٦١﴾ قَالُوا
 يَصْلِحْ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَذَا
 أَتَنْهِينَا أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّنَا لَفِي
 شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٦٢﴾ قَالَ يَاقَوْمِ
 أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي
 وَأَتِينِي مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ
 إِنْ عَصَيْتُهُ فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ تَخْسِيرٍ ﴿٦٣﴾
 وَيَقَوْمِ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ
 فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ
 عَذَابٌ قَرِيبٌ ﴿٦٤﴾ فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي
 دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ذَلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ
 ﴿٦٥﴾ فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ
 آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ إِنَّ
 رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿٦٦﴾ وَأَخَذَ الَّذِينَ
 ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيرِهِمْ
 جَثِيمِينَ ﴿٦٧﴾ كَأَن لَّمْ يَعْنُوا فِيهَا آلَا إِنَّ
 ثَمُودًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا بُعْدًا لِثَمُودَ ﴿٦٨﴾

61 Semûd kavmine de kardeşleri Salih'i peygamber gönderdik. Dedi ki: "Ey kavmim! Allah'a kulluk edin. Sizin ondan başka hiçbir ilahınız yok. O sizi yer-yüzünden (toprakten) yarattı ve sizi oranın imarında görevli (ve buna donanımlı) kıldı. Öyle ise ondan bağışlanma dileyin; sonra da ona tövbe edin. Şüphesiz Rabbim yakındır ve dualara cevap verendir."

62 Onlar şöyle dediler: "Ey Salih! Bundan önce sen, aramızda ümit beslenen bir kimseydin. Şimdi babalarımızın taptıklarına tapmamızı bize yasaklıyor musun? Şüphesiz, biz senin bizi çağırdığın şeyden derin bir şüphe içindeyiz."

63 Salih dedi ki: "Ey kavmim! Söyleyin bakayım, eğer ben Rabbim tarafından apaçık bir delil üzerinde isem ve bana tarafından bir rahmet (peygamberlik) vermişse ona karşı geldiğim takdirde beni Allah'dan kim koruyabilir? Demek ki zarara uğratmaktan başka bana katkınız olmaz."

64 "Ey kavmim! İşte size mucize olarak Allah'ın dişi bir devesi. Bırakın onu, Allah'ın arzında yayılıp otlasın. Ona kötülük dokundurmayın, yoksa sizi yakın bir azap yakalar."

65 Derken onu kestiler. Salih dedi ki: "Yurdunuzda üç gün daha yaşayın. (Sonra helak olacaksınız.) İşte bu, yalanlanamayacak bir tehdittir."

66 (Helâk) emrimiz geldiğinde Salih'i ve beraberindeki iman etmiş olanları tarafımızdan bir rahmetle helaktan ve o günün rezilliğinden kurtardık. Şüphesiz Rabbin kuvvetlidir, (her şeye) galip gelenidir.

67 Zulmedenleri o korkunç uğultulu ses yakaladı da yurtlarında diz üstü çökekaldılar.

68 Sanki orada hiç yaşamamışlardı. Biliniz ki Semûd kavmi Rablerini inkâr etti. (Yine) biliniz ki Semûd kavmi Allah'ın rahmetinden uzaklaştı.

11/Hûd Sûresi 61-68. Ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

11/61

وَالِى ثَمُودَ أَخَاهُم صَالِحًا : Semûd kavmine de kardeşleri Salih'i peygamber gönderdik.

قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ : Dedi ki: Ey kavmim! Allah'a kul-luk edin.

مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ : Sizin ondan başka hiçbir ilahınız yok.

هُوَ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ : O sizi yeryüzünden (toprakten) yarattı.

وَاسْتَغْمَرَكُمْ فِيهَا : Ve sizi oranın imarında görevli kıldı.

فَاسْتَغْفِرُوا : Öyle ise ondan bağışlanma dileyin.

ثُمَّ تَوْبُوا إِلَيْهِ : Sonra da ona tövbe edin.

إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُجِيبٌ : Şüphesiz Rabbim yakındır ve du-alara cevap verendir.

11/62

قَالُوا يَا صَالِحُ : Onlar şöyle dediler: "Ey Salih!

قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا : Sen, aramızda ümit beslenen bir kimseydin.

قَبْلَ هَذَا : Bundan önce.

أَتَنْهَيْنَا أَنْ نَعْبُدَ : Şimdi tapmamızı bize yasaklıyor mu-sun?

مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا : Babalarımızın taptıklarına...

وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ : Şüphesiz, biz bir şüphe içindeyiz.

مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ : Senin bizi çağırdığın şeyden.

مُرِيبٍ : Derin bir şüphe (içindeyiz.)

11/63

قَالَ يَا قَوْمِ : Salih dedi ki: Ey kavmim!

أَرَأَيْتُمْ : Söyleyin bakayım...

إِنْ كُنْتُ عَلَى بَيِّنَةٍ : Eğer ben apaçık bir delil üzerinde isem.

مِنْ رَبِّي : Rabbim tarafından.

وَأَنْبِئِي مِنْهُ رَحْمَةً : Ve bana tarafından bir rahmet (pey-gamberlik) vermişse...

فَمَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ : Beni Allah'dan kim koruyabilir?

إِنْ عَصَيْتُهُ : Ona karşı geldiğim takdirde...

فَمَا تَزِيدُونَنِي : Demek ki bana ... katkınız olmaz.

غَيْرَ تَخْسِيرٍ : Zarara uğratmaktan başka.

11/64

وَيَا قَوْمِ : Ey kavmim!

هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ : İşte size mucize olarak Allah'ın dışı bir devesi.

فَذَرُوهَا : Bırakın onu...

تَأْكُلُ فِي أَرْضِ اللَّهِ : Allah'ın arzında yayılıp otlasın.

وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ : Ona kötülük dokundurmayın...

فَيَأْخُذْكُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ : Yoksa sizi yakın bir azap yaka-lar.

11/65

فَمَقَرُّوهَا : Derken onu kestiler.

فَقَالَ : Salih dedi ki: ...

تَمَتُّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ : Yurdunuzda üç gün daha ya-sayın. (Sonra helak olacaksınız.)

ذَلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ : İşte bu, yalanlanamayacak bir tehdittir.

11/66

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا : (Helâk) emrimiz geldiğinde...

نَجَّيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ : Salih'i ve beraberindeki iman etmiş olanları helaktan kurtardık.

بِرَحْمَةٍ مِنَّا : Tarafımızdan bir rahmetle...

وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ : Ve o günün rezilliğinden (kurtardık).

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ : Şüphesiz Rabbin kuvvetlidir, (her şeye) galip gelendir. (66)

11/67

وَآخِذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ : Zulmedenleri o korkunç uğultulu ses yakaladı da...

فَاصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَائِعِينَ : Yurtlarında diz üstü çöke-kaldılar.

11/68

كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا : Sanki orada hiç yaşamamışlardı.

أَلَا إِنَّ ثَمُودَ كَفَرُوا رَبَّهُمْ : Biliniz ki Semûd kavmi Rab-lerini inkâr etti.

أَلَا يَغْدَأُ لَثَمُودَ : (Yine) biliniz ki Semûd kavmi Allah'ın rahmetinden uzaklaştı.

28/Kasas Sûresi 61-70

أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَغَدَاً حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهِ كَمَنْ
 مَتَّعْنَاهُ مَتَّعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ
 الْقِيَمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٦١﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ
 فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ
 ﴿٦٢﴾ قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ
 الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَا
 إِلَيْكَ مَا كَانُوا إِيَّانَا يَعْبُدُونَ ﴿٦٣﴾ وَقِيلَ
 ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا
 لَهُمْ وَرَأَوْا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا
 يَهْتَدُونَ ﴿٦٤﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَا ذَا
 أَسْبَغْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦٥﴾ فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ
 الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿٦٦﴾ فَأَمَّا مَنْ
 تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ
 مِنَ الْمُفْلِحِينَ ﴿٦٧﴾ وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ
 وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَنَ اللَّهِ
 وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٨﴾ وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ
 صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٦٩﴾ وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا
 هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ وَلَهُ
 الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٧٠﴾

61 Kendisine güzel bir vaadde bulunduğumuz ve o vaad edilen şeye kavuşacak olan kimse, dünya hayatının geçimliklerinden yararlandırıdığımız, sonra da kıyamet günü (hesaba çekilmek için) huzura getirilecek kimse gibi midir?

62 O gün Allah onları çağırarak: “Hani benim, var olduğunu iddia ettiğiniz ortaklarım nerede?” diyecektir.

63 Haklarında azap hükmü gerçekleşenler, “Ey Rabbimiz! İşte şunlar bizim azdırdıklarımızdır. Kendimiz azdığımız gibi onları da azdırdık. Şimdi de onlardan uzaklaşıp sana döndük. Zaten (gerçekte) onlar bize tapmıyorlardı” diyeceklerdir.

64 Onlara, “Haydi ortaklarınızı çağırın!” denir. Onlar da çağırırlar fakat ortakları onlara cevap veremez. Azabı görürler. Keşke onlar (dünyada iken) doğru yola gelselerdi.

65 O gün Allah onları çağırarak: Peygamberlere ne cevap verdiniz? diyecektir.

66 O gün onlara karşı bütün haberler kapanmıştır. Artık birbirlerine de soramazlar.

67 Ama tövbe edip iman eden ve salih amel işleyen kimsenin kurtuluşa erenlerden olması umulur.

68 Rabbin dilediğini yaratır ve seçer. Onların ise seçim hakkı yoktur. Allah, onların ortak koştuklarından uzaktır ve yücedir.

69 Rabbin, onların sinelerinin gizlediğini de açığa vurduklarını da bilir.

70 O, Allah’tır. O’ndan başka hiçbir ilah yoktur. Dünyada da ahirette de hamd O’na mahsustur. Hüküm yalnızca o’nundur. Kesinlikle O’na döndürüleceksiniz.

28/Kasas Sûresi 61-70. Ayetlerin

Kelime ve Terkip mealleri

28/61

أَقَمْنَ وَعْدَنَاهُ وَغَدَاً حَسَنًا : Kendisine güzel bir vaadde bulduğumuz...

فَهُوَ لَا قِيَمَةَ : Ve o vaad edilen şeye kavuşacak olan kimse...

كَمَنْ مَتَّعْنَاهُ : ... Yararlandırdığımız kimse gibi midir?

مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا : Dünya hayatının geçimliklerinden.

ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ : Sonra da o kıyamet günü...

مِنَ الْمُخَضَّرِينَ : (Hesaba çekilmek için) huzura getirilecek (kimse gibi midir?)

28/62

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ : O gün Allah onları çağırarak: ...

فَيَقُولُ : Diyecektir.

أَيْنَ شُرَكَائِي : Hani benim, ortaklarım nerede?

الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ : Var olduğunu iddia ettiğiniz.

28/63

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ : Haklarında azap hükmü gerçekleşenler diyeceklerdir...

رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا : Ey Rabbimiz! İşte şunlar bizim azdırdıklarımızdır.

أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا غَوَيْنَا : Kendimiz azdığımız gibi onları da azdırdık.

تَبَيَّرْنَا بِكَ : Şimdi de onlardan uzaklaşıp sana döndük.

مَا كَانُوا إِلَّا نَارًا يَحْمَدُونَ : Zaten (gerçekte) onlar bize tapmıyorlardı.

28/64

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ : Onlara, "Haydi ortaklarınızı çağırın!" denir.

فَدَعَوْهُمْ : Onlar da çağırırlar.

قُلْ يَسْتَجِيبُوا لِي : Fakat ortakları onlara cevap veremez.

وَرَأَوْا الْعَذَابَ : Azabı görürler.

لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ : Keşke onlar (dünyada iken) doğru yola gelselerdi.

28/65

O gün Allah onları çağırarak: ...

فَيَقُولُ : Diyecektir.

مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ : Peygamberlere ne cevap verdiniz?

28/66

فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ : Onlara karşı bütün haberler kapandı.

يَوْمَئِذٍ : O gün.

فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ : Artık birbirlerine de soramazlar.

28/67

فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ : Ama tövbe edip iman eden.

وَعَمِلَ صَالِحًا : Ve salih amel işleyen kimsenin...

فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ : Kurtuluşa erenlerden olması umulur.

28/68

وَرَبُّكَ : Rabbin...

يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ : Dilediğini yaratır.

وَيَخْتَارُ : Ve seçer.

مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ : Onların ise seçim hakkı yoktur.

سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ : Allah, onların ortak koştuklarından uzaktır ve yücedir.

28/69

وَرَبُّكَ : Rabbin...

يَعْلَمُ : Bilir.

مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ : Onların sinelerinin gizlediğini de...

وَمَا يُعْلِنُونَ : Açığa vurduklarını da bilir.

28/70

وَهُوَ اللَّهُ : O, Allah'tır.

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ : O'ndan başka hiçbir ilah yoktur.

لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ : Dünyada da ahirette de hamd O'na mahsustur.

وَلَهُ الْحُكْمُ : Hüküm yalnızca O'nundur.

وَالَيْهِ تُرْجَعُونَ : Kesinlikle O'na döndürüleceksiniz.

29/Ankebût Sûresi 1-10

الْم ۝ أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ
 يَقُولُوا أَمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ۝ وَلَقَدْ فَتَنَّا
 الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا
 وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَذِبِينَ ۝ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ
 يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا سَاءَ مَا
 يَحْكُمُونَ ۝ مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ
 أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ وَمَنْ
 جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ
 الْعَالَمِينَ ۝ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
 الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ
 وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝
 وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَلَدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهَدَاكَ
 لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا
 إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝
 وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ۝ وَمِنَ النَّاسِ
 مَنْ يَقُولُ أَمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ
 فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ
 مِنْ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوَلَيْسَ اللَّهُ
 بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ۝

1 Elif-Lam-Mim

2 İnsanlar, “İnandık” demekle imtihan edilmeden bırakılacaklarını mı zannederler.

3 Andolsun, biz onlardan öncekileri de imtihan etmiştik. Allah doğru söyleyenleri de mutlaka bilir, yalancıları da mutlaka bilir.

4 Yoksa kötülük yapanlar, bizden kaçıp kurulacaklarını mı sandılar. Ne kötü hükmediyorlar!

5 Her kim Allah’a kavuşmayı umarsa, bilsin ki Allah’ın tayin ettiği o vakit elbette gelecektir. O hakkıyla işitendir, hakkıyla bilendir.

6 Her kim cihad ederse, ancak kendisi için cihad etmiş olur. Şüphesiz Allah âlemlere muhtaç değildir.

7 İman edip salih amel işleyenlerin kötülüklerini elbette örteceğiz. Onları işlediklerinin daha güzeliyle mükâfatlandıracağız.

8 Biz insana, ana-babasına iyilik etmesini emrettik. Şâyet onlar seni, hakkında hiçbir bilgin olmayan şeyi bana ortak koşman için zorlarsa, bu takdirde onlara itaat etme. Dönüşünüz ancak bana olacaktır ve ben yapmakta olduklarınızı size haber vereceğim.

9 İman edip de salih amel işleyenler var ya, biz onları mutlaka salihler (iyiler) arasına sokacağız.

10 İnsanlardan öyleleri vardır ki, “Allah’a inandık” derler. Ama Allah uğrunda bir ezaya uğratılınca insanlardan gördükleri baskı ve işkenceyi Allah’ın azabı gibi tutar. Andolsun, Rabbinden bir yardım gelecek olsa mutlaka, “Biz de sizinle beraberdik” derler. Allah, herkesin kalbinde olanı en iyi bilen değil midir?

29/Ankebût Sûresi 1-10. Ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

29/1

الْم

29/2

أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا : İnsanlar, bırakılacaklarını mı zannederler.

أَنْ يَقُولُوا أَمَّا : “İnandık” demekle...

وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ : İmtihan edilmeden...

29/3

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ : Andolsun, biz onlardan öncekileri de imtihan etmiştik.

فَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا : Allah doğru söyleyenleri de mutlaka bilir...

وَلْيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ : Yalancıları da mutlaka bilir.

29/4

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ : Yoksa kötülük yapanlar ... mı sandılar.

أَنْ يَشِيقُونَا : Bizden kaçıp kurtulacaklarını...

سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ : Ne kötü hükmediyorlar!

29/5

مَنْ كَانَ يُرْجُوا : Her kim umarsa.

لِقَاءَ اللَّهِ : Allah’a kavuşmayı...

فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ : Bilsin ki Allah’ın tayin ettiği o vakit elbette gelecektir.

وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ : O hakkıyla işitendir, hakkıyla bilendir.

29/6

وَمَنْ جَاهَدَ : Her kim cihad ederse...

فَأَنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ : Ancak kendisi için cihad etmiş olur.

إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ : Şüphesiz Allah âlemlere muhtaç değildir.

29/7

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ : İman edip salih amel işleyenlerin...

لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ : Kötülüklerini elbette örteceğiz.

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ : Onları mükafatlandıracağız.

أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ : İşlediklerinin daha güzeliyle...

29/8

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ : Biz insana emrettik...

بِرَإِئِدِيهِ حُسْنًا : Ana-babasına iyilik etmesini.

وَإِنْ جَاهَدَاكَ : Şayet onlar seni zorlarsa...

لِشُرِّكَ بِي : Bana ortak koşman için...

مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ : Hakkında hiçbir bilgin olmayan şeyi...

فَلَا تُطِغْهُمَاءُ : Bu takdirde onlara itaat etme.

إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ : Dönüşünüz ancak bana olacaktır.

فَأَنبِئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ : Ve ben yapmakta olduklarınızı size haber vereceğim.

29/9

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ : İman edip de salih amel işleyenler var ya...

لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ : Biz onları mutlaka salihler (iyiler) arasına sokacağız.

29/10

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ : İnsanlardan öyleleri vardır ki...

يَقُولُ أَمَّا بِاللَّهِ : “Allah’a inandık” derler.

فَإِذَا أُذِىَ فِي اللَّهِ : Ama Allah uğrunda bir ezaya uğratılınca...

جَعَلَ : Tutar...

فِتْنَةً النَّاسِ : İnsanlardan gördükleri baskı ve işkenceyi...

كَعَذَابِ اللَّهِ : Allah’ın azabı gibi.

وَلَكِنْ جَاءَ نَصْرٌ مِنْ رَبِّكَ : Andolsun, Rabbinden bir yardım gelecek olsa.

لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ : Mutlaka, “Biz de sizinle beraberdik” derler.

أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ : Allah, en iyi bilen değil midir?

بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ : Herkesin kalbinde olanı.

32/Secde Sûresi 1-11

۱ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ
 رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ ۲ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ
 الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لِنُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَاهُمْ مِنْ
 نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝ ۳ اللَّهُ
 الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
 بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى
 الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا
 شَفِيعٍ ۝ ۴ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝ ۵ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ
 السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي
 يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ۝ ۶
 ذَلِكَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزِ
 الرَّحِيمِ ۝ ۷ الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ
 وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ۝ ۸ ثُمَّ جَعَلَ
 نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ۝ ۹ ثُمَّ سَوَّاهُ
 وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُوحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ
 وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ ۝ ۱۰ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝ ۱۱
 وَقَالُوا أَإِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي
 خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝ ۱۲ بَلْ هُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كَفِرُونَ ۝ ۱۳
 قُلْ يَتَوَفَّيْكُمْ مَلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ
 بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ۝ ۱۴

1 Elif-Lam-Mim

2 Kendisinde hiçbir şüphe bulunmayan bu Kitab'ın indirilişi, âlemlerin Rabbi tarafından.

3 Yoksa “Onu Muhammed uydurdu” mu diyorlar? Hayır o, kendilerine senden önce hiçbir uyarıcı gelmemiş olan bir kavmi uyarman için, doğru yolu bulsunlar diye Rabbin tarafından indirilmiş gerçektir.

4 Allah, gökleri ve yeri, ikisi arasındakileri altı gün içinde (altı evrede) yaratan sonra da Arş'a kurulandır. Sizin için ondan başka hiçbir dost, hiçbir şefaathçi yoktur. Hâlâ düşünüp öğüt almayacak mısınız?

5 Gökten yere kadar bütün işleri Allah yürütür. Sonra bu işler, sûresi sizin hesabınızla bin yıl olan bir günde ona yükselir.

6 İşte Allah gaybı da görünen âlemi de bilendir, mutlak güç sahibidir, çok merhametlidir.

7 O ki, yarattığı her şeyi güzel yaptı. İnsanı yaratmaya da çamurdan başladı.

8 Sonra onun neslini bir öz sudan, değersiz bir sudan yarattı.

9 Sonra onu şekillendirip ona ruhundan üfledi. Sizin için işitme, görme ve idrak duygularını yarattı. Ne kadar az şükrediyorsunuz!

10 (Kâfirler dediler ki:) Biz toprakta yok olduktan sonra mı, biz mi yeniden yaratılacağız? Hayır, onlar Rablerine kavuşmayı inkar etmektedirler.

11 De ki: “Sizin için görevlendirilen ölüm meleği canınızı alacak, sonra Rabbinize döndürüleceksiniz.”

32/Secde Sûresi 1-11. Ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

32/1

الْم

32/2

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ : Bu Kitab'ın indirilişi...

لَا رَيْبَ فِيهِ : Kendisinde hiçbir şüphe bulunmayan.

مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ : Âlemlerin Rabbi tarafından.

32/3

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ : Yoksa "Onu Muhammed uydurdu" mu diyorlar?

بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ : Hayır o, Rabbin tarafından indirilmiş gerçektir.

لِنُنْذِرَ قَوْمًا : Bir kavmi uyarman için...

مَنْ أَنْبَاهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ : Kendilerine senden önce hiçbir uyarıcı gelmemiş olan...

لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ : Doğru yolu bulsunlar diye.

32/4

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ : Allah, gökleri ve yeri yaratan...

وَمَا بَيْنَهُمَا : İkisi arasındakileri...

فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ : Altı gün içinde (altı evrede)...

ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ : Sonra da Arş'a kurulandır.

مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ : Sizin için ondan başka hiçbir dost yoktur.

وَلَا شَفِيعٌ : Ve hiçbir şefaathçi yoktur.

أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ : Hâlâ düşünüp öğüt almayacak mısınız?

32/5

يُدِيرُ الْأَمْرَ : Bütün işleri Allah yürütür.

مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ : Gökten yere kadar.

ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَيْهِ : Sonra bu işler ona yükselir.

فِي يَوْمٍ : Bir günde...

كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ : Süresi bin yıl olan.

وَمَا تُعَدُّونَ : Sizin hesabınızla.

32/6

ذَٰلِكَ عَالِمُ الْغَيْبِ : İşte Allah gaybı da bilendir...

وَاللَّهِاذِ : Görünen âlemi de bilendir.

الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ : Mutlak güç sahibidir, çok merhametlidir.

32/7

أَلَمْ يَجْعَلْ أَحْسَنَ : O ki, güzel yaptı.

كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ : Yarattığı her şeyi.

وَبَدَأَ : Başladı.

خَلَقَ الْإِنْسَانَ : İnsanı yaratmaya...

مِنْ طِينٍ : Çamurdan.

32/8

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ : Sonra onun neslini yarattı.

مِنْ سُلَالَةٍ : Bir öz sudan.

مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ : Değersiz bir sudan.

32/9

ثُمَّ سَوَّاهُ : Sonra onu şekillendirip...

وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُوحِهِ : Ona ruhundan üfledi.

وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ : Sizin için işitme, görme ve idrak duygularını yarattı.

قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ : Ne kadar az şükrediyorsunuz!

32/10

وَقَالُوا : (Kâfirler) dediler ki: ...

إِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ : Biz toprakta yok olduktan sonra mı...

ءِإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ : Biz mi yeniden yaratılacak mıyız?

بَلْ هُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كَافِرُونَ : Hayır, onlar Rablerine kavuşmayı inkar etmektedirler.

32/11

قُلْ يَتَوَفَّيْكُمْ : De ki: Canınızı alacak...

مَلَكُ الْمَوْتِ : Ölüm meleği.

الَّذِي وَكَّلَ بِكُمْ : Sizin için görevlendirilen.

ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ : Sonra Rabbinize döndürüleceksiniz.

40/Mü'min Sûresi 21-27

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
 كَيْفَ كَانَ عَقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ
 قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَآثَارًا
 فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَمَا
 كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ﴿٢١﴾ ذَلِكَ
 بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
 فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ
 الْعِقَابِ ﴿٢٢﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا
 وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴿٢٣﴾ إِلَى فِرْعَوْنَ وَهَمَجَنَ
 وَقُرُونٍ فَقَالُوا سِحْرٌ كَذَّابٌ ﴿٢٤﴾ فَلَمَّا
 جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا
 أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا
 نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ
 ﴿٢٥﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَى
 وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ
 أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ﴿٢٦﴾
 وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ
 كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٢٧﴾

21 Onlar yeryüzünde dolaşıp, kendilerinden öncekilerin akıbetlerinin nasıl olduğuna bakmadılar mı? Onlar, kendilerinden daha güçlü ve yeryüzündeki eserleri daha üstündü. Böyle iken Allah, günahları sebebiyle onları yakaladı. Onları Allah'ın azabından koruyacak hiç kimse olmadı.

22 Bunun sebebi şu idi: Peygamberleri onlara apaçık mucizeler getiriyorlardı da onlar inkâr ediyorlardı. Bu yüzden Allah da onları yakalayiverdi. Şüphesiz O güçlüdür, cezası da çok şiddetlidir.

23 Andolsun ki biz Mûsâ'yı mucizelerimizle ve apaçık bir delille gönderdik.

24 Firavun'a, Hâmân'a ve Kârûn'a (gönderdik). Onlar ise; "Bu çok yalancı bir sihirbazdır" dediler.

25 Mûsâ onlara tarafımızdan gerçeği getirince, "Onunla beraber iman edenlerin oğullarını öldürün, kadınlarını sağ bırakın" dediler. Fakat kâfirlerin tuzağı hep boşa çıkmıştır.

26 Firavun dedi ki: "Bırakın beni Mûsâ'yı öldüreyim. (Faydası olacaksa) Rabbini yardıma çağırsın! Çünkü ben onun, dininizi değiştireceğinden yahut yeryüzünde bozgunculuk çıkaracağından korkuyorum."

27 Mûsâ da, "Ben hesap gününe inanmayan her kibirliden, benim de Rabbim, sizin de Rabbiniz olan Allah'a sığınırım" dedi.

40/Mü'min Sûresi 21-27. Ayetlerin

Kelime ve Terkip mealleri

40/21

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا : Onlar yeryüzünde dolaşıp bakmadılar mı?

كَيْفَ كَانَ : Nasıl olduğuna...

عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ : Kendilerinden öncekilerin akıbetlerinin.

كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً : Onlar, kendilerinden daha güçlü idi.

وَإِنَّا رَأَى الْأَرْضَ : Ve yeryüzündeki eserleri daha üstündü.

فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ : Böyle iken Allah, günahları sebebiyle onları yakaladı.

وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ : Onları Allah'ın azabından koruyacak hiç kimse olmadı.

40/22

ذَلِكَ : Bunun sebebi şu idi: ...

بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ : Peygamberleri onlara apaçık mucizeler getiriyorlardı da...

فَكَفَرُوا : Onlar inkar ediyorlardı.

فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ : Bu yüzden Allah da onları yakalayiverdi.

إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ : Şüphesiz O güçlüdür, cezası da çok şiddetlidir.

40/23

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى : Andolsun ki biz Mûsâ'yı gönderdik.

بِآيَاتِنَا : Mucizelerimizle.

وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ : Ve apaçık bir delille.

40/24

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَفَارُونَ : Firavun'a, Hâmân'a ve Kârûn'a (gönderdik).

فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ : Onlar ise; "Bu çok yalancı bir sihirbazdır" dediler.

40/25

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا : Mûsâ onlara tarafımızdan gerçeği getirince...

قَالُوا اقْتُلُوا : Öldürün dediler.

أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ : Onunla beraber iman edenlerin oğullarını.

وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ : Kadınlarını sağ bırakın.

وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ : Fakat kâfirlerin tuzağı hep boşa çıkmıştır.

40/26

وَقَالَ فِرْعَوْنُ : Firavun dedi ki:

دَرُوبِي أَقْتُلْ مُوسَى : Bırakın beni Mûsâ'yı öldüreyim.

وَلْيَدْعُ رَبَّهُ : (Faydası olacaksa) Rabbini yardıma çağırınsın!

إِنِّي أَخَافُ : Çünkü ben korkuyorum...

أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ : Onun, dininizi değiştireceğinden...

أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ : Yahut yeryüzünde bozgunculuk çıkaracağından.

40/27

وَقَالَ مُوسَى : Mûsâ da dedi ki...

إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ : Benim de Rabbim, sizin de Rabbiniz olan Allah'a sığınırım.

مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ : Her kibirliden.

لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ : Hesap gününe inanmayan...

43/Zuhurf Sûresi 26-35

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ
 مِمَّا تَعْبُدُونَ ﴿٢٦﴾ إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ
 سَيَهْدِينِ ﴿٢٧﴾ وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ
 لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾ بَلْ مَتَّعْتُ هَؤُلَاءِ
 وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ
 مُّبِينٌ ﴿٢٩﴾ وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا
 سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣٠﴾ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ
 هَذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِنَ الْقَرْيَتَيْنِ
 عَظِيمٍ ﴿٣١﴾ أَهَمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ
 نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ
 الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ
 دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سَخِرِيًّا
 وَرَحِمَتْ رَبِّكَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٣٢﴾
 وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً
 لَجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِبُيُوتِهِمْ
 سُقْفًا مِن فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ﴿٣٣﴾
 وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرُورًا عَلَيْهَا يُتَكَيَّنُونَ ﴿٣٤﴾
 وَزُخْرَفًا وَإِنَّ كُلَّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَّعِ الْحَيَاةِ
 الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾

26 Hani İbrahim babasına ve kavmine şöyle demişti: “Şüphesiz ben sizin taptıklarınızdan uzağım.”

27 Ben yalnız beni yaratana taparım. Çünkü O, beni doğru yola iletecektir.

28 İbrahim bunu, belki dönerler diye, ardından gelecekler arasında kalıcı bir söz yaptı.

29 Doğrusu onları ve atalarını kendilerine hak ve onu açıklayan bir peygamber gelinceye kadar (dünya nimetlerinden) yararlandırıyorum.

30 Fakat kendilerine Hak gelince, “Bu bir büyüdür, biz onu kesinlikle inkar ediyoruz” dediler.

31 “Bu Kur’ân iki şehrin birinden bir büyük adama indirilseydi ya!” dediler.

32 Rabbinin rahmetini onlar mı bölüştürüyorlar? Dünya hayatında onların geçimliklerini aralarında biz paylaştırdık. Birbirlerine iş gördürmeleri için, (çeşitli alanlarda) kimini kimine, derece derece üstün kıldık. Rabbinin rahmeti, onların biriktirdikleri (dünyalık) şeylerden daha hayırlıdır.

33 Eğer bütün insanlar (kafirlere verdiği-miz nimetlere bakıp küfürde birleşen) bir tek ümmet olacak olmasalardı, Rahmân’ı inkar edenlerin evlerine gümüşten tavanlar ve üzerine çıkacakları merdivenler yapardık.

34 Evlerine (gümüşten) kapılar ve üzerine yaslanacakları koltuklar yapardık.

35 Ve altın süslemeler yapardık. Bütün bunlar, sadece dünya hayatının geçimliği-dir. Rabbinin katında âhiret ise, O’na karşı gelmekten sakınanlarındır.

43/Zuhruf Sûresi 26-35. Ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

43/26

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ : Hani İbrahim şöyle demişti:

لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ : Babasına ve kavmine...

إِنِّى بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ : Şüphesiz ben sizin taptıkları-
nızdan uzağım.

43/27

إِلَّا الَّذِى فَطَرَنى : Ben yalnız beni yaratana taparım.

فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ : Çünkü O, beni doğru yola iletecektir.

43/28

وَجَعَلَهَا : İbrahim bunu yaptı.

كَلِمَةً بَاقِيَةً : Kalıcı bir söz.

فِى عَقِبِهِ : Ardından gelecekler arasında.

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ : Belki dönerler diye.

43/29

بَلْ مَتَّعْتُ : Doğrusu (dünya nimetlerinden) yararlan-
dırırım.

هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ : Onları ve atalarını.

حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ : Kendilerine hak gelinceye kadar.

وَرَسُولٌ مُّبِينٌ : Ve onu açıklayan bir peygamber.

43/30

وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ : Fakat kendilerine Hak gelince...

قَالُوا : Dediler.

هَذَا سِحْرٌ : Bu bir büyüdür.

وَإِنَّا بِهِ كَافِرُونَ : Ve biz onu kesinlikle inkar ediyoruz.

43/31

وَقَالُوا : Dediler.

لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ : Bu Kur'an indirilseydi ya!

عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ : İki şehrin birinden bir
büyük adama.

43/32

أَهُمْ يَقْسِمُونَ : Onlar mı bölüştürüyorlar?

رَحْمَتِ رَبِّكَ : Rabbinin rahmetini.

نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ : Aralarında biz paylaştırdık.

مَعِيشَتَهُمْ : Onların geçimliklerini.

فِى الْحَيَاةِ الدُّنْيَا : Dünya hayatında.

وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ : (Çeşitli alanlarda) ki-
mini kimine, derece derece üstün kıldık.

لِيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا : Birbirlerine iş gördürmeleri
için.

وَرَحْمَتِ رَبِّكَ : Rabbinin rahmeti...

خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ : Onların biriktirdikleri (dünyalık)
şeylerden daha hayırlıdır.

43/33

وَلَوْلَا أَنْ يَكُونَ النَّاسُ : Eğer bütün insanlar olacak
olmasalardı...

أُمَّةً وَاحِدَةً : (Kafirlerle verdiğimiz nimetlere bakıp
küfürde birleşen) bir tek ümmet.

لَجَعَلْنَا : Yaptık.

لِمَنْ يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ : Rahmân'ı inkar edenlerin...

لِيُيَوِّتَهُمْ سُقْفًا مِّنْ فِضَّةٍ : Evlerine gümüşten tavanlar...

وَمَعَارِجَ : Ve merdivenler.

عَلَيْهَا يَطْفَرُونَ : Üzerine çıkacakları.

43/34

وَلِيُيَوِّتَهُمْ أَبْوَابًا : Evlerine (gümüşten) kapılar...

وَسُرُرًا عَلَيْهِهَا يَتَكَيُّونَ : Ve üzerine yaslanacakları koltuk-
lar...

43/35

وَزُخْرَفًا : Ve altın süslemeler yaptık.

وَإِنْ كُلُّ ذَلِكِ : Bütün bunlar...

لَمَّا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا : Sadece dünya hayatının ge-
çimliğidir.

وَالْآخِرَةُ : Âhiret ise...

عِنْدَ رَبِّكَ : Rabbinin katında.

لِلْمُتَّقِينَ : O'na karşı gelmekten sakınanlarındır

HAFIZLIK YARIŞMASINDA SORULACAK 49/HUCURÂT SÛRESİ KELİME VE TERKİP MEALLERİ

49/1

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا : Ey iman edenler

لَا تُقَدِّمُوا : Geçmeyin

بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ : Allah ve resulünün önüne

وَاتَّقُوا اللَّهَ : Allah'a itaatsizlikten sakının

إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ : Şüphesiz Allah her şeyi işitmekte ve bilmektedir

49/2

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا : Ey iman edenler

لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ : Seslerinizi yükseltmeyin

فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ : Peygamberin sesinden daha fazla

وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ : Ona bağırmanın

كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ : Birbirinize bağırdığınız gibi

أَنْ تَحْبِطَ أَعْمَالُكُمْ : Amelleriniz boşa gider

وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ : Sonra farkında olmadan

49/3

إِنَّ الَّذِينَ يَغُضُّونَ أَصْوَاتَهُمْ : Seslerini alçaltanlar var ya

عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ : Allah resulünün yanında

أُولَئِكَ : İşte onlar

الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ : Allah'ın sınıdığı kimse-lerdir

قُلُوبَهُمْ : Kalplerini

لِلتَّقْوَى : Takvâ hususunda

لَهُمْ مَغْفِرَةٌ : Onlar için büyük bağışlanma

وَأَجْرٌ عَظِيمٌ : Ve büyük bir ödül vardır

49/4

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ : Sana seslenenler

مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ : Odaların dışından

أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ : Çoğu kuşkusuz düşünemiyorlar

49/5

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا : Sabredip bekleselerdi

حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ : Sen yanlarına çıkıncaya kadar

لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ : Elbette kendileri için daha iyi olacaktı

وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ : Yine de Allah çok bağışlayıcı, çok esirgeyicidir.

49/6

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا : Ey iman edenler

إِنْ جَاءَكُمْ ... : Size getirdiğinde

فَاسْقُ : Yoldan çıkmışın biri

بِنَبَأٍ : Bir haber (getirdiğinde)

فَتَبَيَّنُوا : Doğruluğunu araştırın

أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا : Birilerine zarar verip de...

بِجَهْلَةٍ : Bilmeden

فَتُضْطَرُّوا : Sonra olmamanız için

عَلَى مَا فَعَلْتُمْ : Yaptığınıza...

نَدِمِينَ : Pişman

49/7

واَعْلَمُوا : Bilin ki

اللَّهُ : Allah'ın elçisi aranızda-
dır

لَوْ يُطِيعُكُمْ : O sizin dediklerinizi yapsaydı

في كثير من الأمر : Birçok durumda

لَعَنِتُمْ : İşiniz kötüye giderdi

ولكن الله : Fakat Allah

حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ : Size imanı sevdirdi

وَزَيَّنَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ : Ve onu gönlünüze sindirdi

وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ : Ve Size çirkin gösterdi

الْكَفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ : İnkârcılığı, yol-

dan çıkmayı ve emre aykırı davranmayı

أُولَئِكَ هُمُ الرُّشْدُونَ : Doğru yolu bulmuş
olanlar işte onlardır.

49/8

فَضْلاً مِنْ اللَّهِ : Allah tarafından bahşedilmiş
bir lutuf...

وَنِعْمَةً : Bir nimet olarak

وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ : Allah her şeyi bilmekte,
yerli yerince yapmaktadır.

49/9

وَإِنْ طَائِفَتَانِ : Eğer iki grup...

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ : Müminlerden

إِفْتَتَلُوا : Birbiriyle kavgaya tutuşursa...

فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا : Hemen aralarını düzeltin

فَإِنْ بَعَثَ : Tecavüz etmiş olursa

إِحْدَاهُمَا : İkisinden biri

عَلَى الْأُخْرَى : Diğerrinin hakkına

فَقَاتِلُوا : Savaşın

الَّتِي تَبْغِي : Haksızlığa sapanlara karşı

حَتَّى تَفْئَءَ : Dönünceye kadar

إِلَى أَمْرِ اللَّهِ : Allah'ın emrine

فَإِنْ قَاءَتْ : Dönerlerse

فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا : Aralarındaki anlaşmazlığı
çözüme bağlayın

بِالْعَدْلِ : Adaletle

وَأَقْسُطُوا : Ve herkese hakkını verin

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ : Allah hakkı yerine
getirenleri sever.

49/10

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ : Müminler ancak

إِخْوَةٌ : Kardeştirler

فَأَصْلَحُوا : Öyleyse düzeltin

بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ : Kardeşlerinizin arasını

وَاتَّقُوا اللَّهَ : Allah'a itaatsizlikten sakının

لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ : Ki rahmetine mazhar olasınız.

49/11

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا : Ey iman edenler

لَا يَسْخَرُوا : Alay etmesin

قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ : Bir topluluk diğer bir toplulukla

عَسَى : Zira

أَنْ يَكُونُوا : Onlar olabilirler

خَيْرًا مِنْهُمْ : Kendilerinden daha iyi

وَلَا نِسَاءً مِنْ نِسَاءٍ : Kadınlar da başka kadın-
larla alay etmesinler

عَسَى : Çünkü

أَنْ يَكُنَّ : (Alay edilenler) olabilirler

خَيْرًا مِنْهُمْ : (Alay edenlerden) daha iyi

وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ : Biriniz diğerinizi aşağılamayın

وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ : Birbirinize kötü lakap takmayın.

بِغَس : Ne kötüdür!

الِإِسْمِ الْفُسُوقِ : Fâsiklıkla anılmak

بَعْدَ الْإِيمَنِ : İman ettikten sonra

وَمَنْ لَمْ يَتُوبْ : Günahlarına tövbe etmeyenler yok mu?

فَأُولَئِكَ : İşte onlar

هُمُ الظَّالِمُونَ : Zalimler onlardır.

49/12

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا : Ey iman edenler

اجْتَنِبُوا : Sakının

كَثِيرًا مِنَ الظَّنِّ : Zannın çoğundan

إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ : Çünkü bazı zanlar günahtır

وَلَا تَجَسَّسُوا : Gizlilikleri araştırmayın

وَلَا يَغْتَابَ ... : Gıybetini yapmayın

بَعْضُكُمْ بَعْضًا : Birbirinizin

أَيُّحِبُّ أَحَدُكُمْ : Herhangi biriniz hoşlanır mı?

أَنْ يَأْكُلَ : Yemekten

لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا : Ölmüş kardeşinin etini

فَكَرِهْتُمُوهُ : Tabii ki bundan tiksindir

وَاتَّقُوا اللَّهَ : Allah'a itaatsizlikten de sakının

إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ : Allah tövbeleri çokça kabul etmektedir, rahmeti sonsuzdur.

49/13

يَا أَيُّهَا النَّاسُ : Ey insanlar

إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ : Şüphesiz sizi yarattık

مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى : Bir erkek ile bir dişiden

وَجَعَلْنَاكُمْ : Sizi ayırdık...

شُعُوبًا وَقَبَائِلَ : Kavim ve kabilelere

لِتَعَارَفُوا : Tanışasınız diye

إِنَّ أَكْرَمَكُمْ : En değerli olanınız

عِنْدَ اللَّهِ : Allah katında

أَتْقَىكُمْ : O'na itaatsizlikten en fazla sakınanınızdır.

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ : Allah her şeyi hakkıyla bilmektedir, her şeyden haberdardır.

49/14

قَالَتِ الْأَعْرَابُ : Bedevîler dediler...

“İman ettik” : أَمَّا

قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا : De ki: İman etmediniz. (Öyle ise, “iman ettik” demeyin.)

وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا : “Fakat boyun eğdik” deyin

وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ : Henüz iman girmedi

فِي قُلُوبِكُمْ : Kalplerinize

وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ : Eğer Allah'a ve Peygamberine itaat ederseniz

لَا يَلْبِسْكُمْ : Boşa çıkarmaz

مِنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا : Yaptığınız hiçbir şeyi

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ : Allah çok bağışlayıcı, çok esirgeyicidir.

49/15

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ : Müminler ancak

الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ : Allah'a ve resulüne iman eden

ثُمَّ لَمْ يَزَاجُوا : Sonra şüpheye düşmeyen

وَجَاهِدُوا : Cihad eden kimselerdir

بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ : Malları ve canlarıyla

فِي سَبِيلِ اللَّهِ : Allah yolunda

أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ : İşte onlar doğru kimse-lerin ta kendileridir.

49/16

قُلْ : De ki

أَتُعَلِّمُونَ اللَّهَ : Allah'a öğretmeye mi kalkışı- yorsunuz!

بِدِينِكُمْ : Dininizi

وَاللَّهُ يَعْلَمُ : Allah bildiği halde...

مَا فِي السَّمَوَاتِ : Göklerde olanları...

وَمَا فِي الْأَرْضِ : Ve yerde olanları

وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ : Allah her şeyi bilmek- tedir.

49/17

يَمْتُونُ عَلَيْكَ : Sana bir iyilik yapmış gibi gösteriyorlar

أَنْ أَسْلَمُوا : Boyun eğmelerini/Müslüman olmalarını

قُلْ لَا تَمُنُّوا عَلَيَّ : Onlara şöyle de: ...Bana ya- pılmış bir iyilik saymayın

إِسْلَامَكُمْ : Boyun eğmenizi/Müslüman ol- manızı

بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ : Asıl Allah size lütufta bu- lunmaktadır

أَنْ هَدَيْكُمْ لِلْإِيمَانِ : Sizi imana yöneltmekle

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ : Eğer samimi iseniz (bil- melisiniz ki)

49/18

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ : Allah bilir

غَيْبِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ : Göklerin ve yerin gizlisini (gaybını)

وَاللَّهُ بِصَبْرٍ بِمَا تَعْمَلُونَ : Allah bütün yaptıkları- nızı görmektedir.

Kaynak: (Kur'ân Yolu Meali, Diyanet İşleri Başkanlığı Meali, Diyanet Vakfı Meali)